

AUSGABE 58 | SEPTEMBER 2022



DAS ONLINE MAG DER INSEL AMRUM

INHALT

06 RUBRIK WOHLFÜHLEN

Fotowettbewerb "Wald, Wiesen & Heide"

03 RUBRIK INSEL-GESCHICHTEN

> Gesucht: Geschichten auf Nordfriesisch

05 RUBRIK NATUR

> Zwei neue Tourenkarten und fünf Mini-Hörspiele führen über Amrum

07 RUBRIK TYPISCH ÖÖMRANG

Friesischer Satz

08 SOCIAL MEDIA PAGE

09 KONTAKT & IMPRESSUM





"Ales ööders" (Alles anders") lautete etwa das Motto vor zwei Jahren, von dem sich auch viele junge Leute inspirieren ließen: Von den 60 eingereichten Geschichten stammten mehr als ein Drittel von Jugendlichen. Der erste Preis ging an Wiebke Ehlen Lüdtke für ihre Geschichte über einen Jungen auf Fering, der Küchentisch seine Homosexualität offenlegt. Mit dem dritten Preis wurde erstmals eine Geschichte auf Amrumer Friesisch (Öömrang) prämiert: Antje Tadsen schickt hier ihre Heldin Stella in die virtuelle Welt, wo diese sich mit Cyber-Mobbing und falschen Vorbildern konfrontiert sieht.

"Ales ööders" (Alles anders") lautete etwa das Motto vor zwei Jahren, von dem sich auch viele junge Leute inspirieren ließen: Von den 60 eingereichten Geschichten stammten mehr als ein Drittel von Jugendlichen. Der erste Preis ging an Wiebke Ehlen Lüdtke für ihre Geschichte über einen Jungen auf Fering, der Küchentisch seine Homosexualität offenlegt. Mit dem dritten Preis wurde erstmals eine Geschichte auf Amrumer Friesisch (Öömrang) prämiert: Antje Tadsen schickt hier ihre Heldin Stella in die virtuelle Welt, wo diese sich mit Cyber-Mobbing und falschen Vorbildern konfrontiert sieht.

INSELGESCHICHTE(N)

GESUCHT: GESCHICHTEN AUF NORDFRIESISCH

Was sagt man in Nordfriesland, wenn jemand Trost und Mut braucht? Vermutlich so etwas wie: "Lätj et hood ai hinge!" (auf Hochdeutsch: "Lass diesen Kopf nicht hängen!"). herausfordernden könnten Zeiten diese aufmunternden Worte wohl öfter fallen. Und nicht nur das: Der eine oder die andere wird sie sogar auf ein Blatt Papier bannen: Denn "Lätj et hood ai hinge!" ist das Motto des diesjährigen Literaturwettbewerbs des NDR und des "Nordfriisk Instituut".

Bereits zum zwölften Mal werden im Rahmen des Schreibwettbewerbs "Ferteel iinjsen" die nordfriesischen Kurzgeschichten gesucht. Alle zwei Jahre veranstalten ihn NDR 1 Welle Nord und das Nordfriisk Instituut, das sich der wissenschaftlichen Erforschung, Förderung Pflege der nordfriesischen Geschichte und Kultur verschrieben hat. 500 Geschichten von mehreren 100 Autorinnen und Jahre Autoren sind über die zusammengekommen und in den wurden "Ferteel iinjsen"-Büchern veröffentlicht.

Eingereicht werden können Kurzgeschichten in nordfriesischer Sprache (alle möglich), die noch nicht veröffentlicht worden und nicht länger als zwei Seiten (normale sind. Maschinenschrift) Die besten Geschichten werden im Andersen-Hüs in Risum-Lindholm am 26. November 2022 in einem festlichen Rahmen präsentiert und anschließend auf NDR 1 Welle Nord gesendet. Zudem warten Preise im Wert von insgesamt 1.600 Euro auf die Prämierten, gesponsort unter anderem von Amrum Touristik.

Noch bis zum 15. Oktober 2022 können die Geschichten eingereicht werden: Entweder per Mail (vertell@ndr.de oder info@nordfriiskinstituut.de) oder per Post (NDR 1 Welle Nord, Stichwort: Ferteel iinjsen!, Postfach 34 52, 24033 Kiel).

NATUR

ZWEI NEUE TOURENKARTEN UND FÜNF MINI-HÖRSPIELE FÜHREN ÜBER AMRUM



©Foto: Oliver Franke - Station 10 Lahnungen

Einst wollte ein Mann namens Nommen Andersen im Hügelgrab Föögashuug nach den Schätzen der Klabautermänner suchen. Er buddelte und buddelte, doch plötzlich hörte er lautes Geschrei. Er wandte sich um und sah in der Ferne sein Haus in Flammen stehen. Schnell ließ er Hacke und Schippe fallen und rannte nach Hause. "Und was war da geschehen?", fragt Strandpirat Peer. "Na nichts", antwortet Nommen achselzuckend, "das Zwergenvolk hatte mir ein Trugbild eingegeben." Seitdem, so schließt das kurze Hörspiel, hat niemand mehr auf Amrum nach Schätzen in Hügelgräbern gesucht.

Jetzt aber ist es an der Zeit, "Schätze zu heben": Natur- und Kulturschätze nämlich. Eine limitierte Edition detaillierter Wanderkarten führt zu den Besonderheiten der "Uthlande", wie man die nordfriesischen Inseln und Halligen auch nennt, sowie nach Helgoland. 12 Touren hat der Förderverein "Insel- und Halligkonferenz e.V." ausgearbeitet und in schönen Broschüren herausgebracht - mit und detaillierten Karten spannenden Informationen zu Natur und Geschichte sowie "Knigge" für die Schutzgebiete, Beaufort-Scala und Glossar.

Zusätzlich zu den Heften für die Wandertasche gibt es kleine Hörspiele für das Handy, die von einzelnen Sagen und Episoden aus der Inselgeschichte erzählen. 33 dieser Mini-Hörspiele wurden insgesamt produziert. Fünf davon spielen auf Amrum – wie obige Sage vom Föögashuug – und werden moderiert von Strandpirat Peer. Der führt auch durch die beiden Amrum-Wanderkarten der Edition. "Von Gräbern, Walen und Dünen" heißt die Broschüre, die nach "Amrum-Nord" führt. Auf einen "Streifzug durch die Zeit" nimmt die Broschüre "Amrum-Süd" die Urlauber mit.

Der Erlös aus dem Verkauf geht an den Förderverein Region Uthlande, der damit Projekte und Entwicklungen in der Region unterstützt. Die Broschüren und Hörspiele wurden von der AktivRegion Uthlande mit Mitteln aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums gefördert.

Erhältlich sind die Karten als Paket (15 Euro) oder einzeln (5 Euro) sowie der Flyer zu den Hörspielen bei der Amrum Touristik. Weitere Informationen im Internet unter dem Menüpunkt "Projekte" auf www.ihko.de.

WOHLFÜHLEN

FOTOWETTBEWERB "WALD, WIESEN & HEIDE"



die Heide in leuchtenden Farben, hoppeln Torsten Boll für über grüne Wiesen. und nimmt Rücken zu stattdessen den grünen Teil der Insel ins zum 15. Oktober können entsprechende Motive als Beitrag für den Wettbewerb eingereicht werden.

Der Fotowettbewerb erfreut sich jedes Jahr großer Beliebtheit. 1.142 Bilder wurden allein im letzten Jahr eingereicht. Eine Jury aus diesen Bildern die 100 besten aus, welche Heide-Landschaften direkt an den Wald an. wiederum über ein offenes Online-Voting zur Wahl gestellt wurden. Die zehn beliebtesten Wer einen Beitrag zum Thema "Wiese, Wald Fotos wurden schließlich prämiert. Auch die und Heide auf Amrum" einreichen möchte, Beteiligung an der Wahl war überwältigend: sollte im Querformat fotografieren. Wichtig ist, 17.386 Stimmen verteilten sich über die Top dass die Fotos für die Jury erkennbar auf 100.

Das Thema im letzten Jahr lautete "Von der blauen Stunde bis Mitternacht" und war nicht gerade einfach sahen sich Teilnehmenden mit der einbrechenden Nacht doch auch mit schwierigen Lichtverhältnissen konfrontiert. Wie haben sie diese Aufgabe gemeistert?

Harry Heilmann gelang eine schöne Aufnahme von der Fassade eines Friesenhauses, in dem eines der vier Fenster mit dem Vollmond um Wette leuchtet. Fröhlich die Simona begeisterte mit einer Aufnahme vom Leuchtturm unter einem Sternenhimmel.

Amrum ist weit mehr als Strand: Hinter den Die ersten Plätze gingen an Michael Boehme Dünen lockt der Wald zum Flanieren, blüht für seine abendliche Strandlandschaft (1), seine Landschaft Der Leuchtturm (2) und Tim Dierkes, der einen diesjährige Fotowettbewerb kehrt der Küste Strandkorb von der Abendsonne in Rosé tauchen ließ (3).

Welche Motive es wohl in diesem Jahr ins Online-Voting schaffen? Schöne Orte finden Hobby- und Profifotograf:innen auf Amrum zumindest reichlich: Mit 200 Hektar Wald ist die waldreichste deutsche Amrum Nordseeinsel, 10 Prozent der Gesamtfläche Amrum-News und AmrumTouristik wählte aus gehört den Bäumen. Oft schließen sich weite

> Amrum gemacht wurden und es sich nicht um Fotomontagen handelt. Pro Einsender dürfen maximal drei Dateien hochgeladen werden, und zwar im PNG- oder JPG-Format. Die fünf ersten Preise sind je ein Foto-Workshop auf Amrum. Die Gewinner der Plätze 6 bis 10 können sich über ein Überraschungspaket Amrum im Wert von etwa 100 Euro freuen.

Die ausführlichen Teilnahmebedingungen und Möglichkeit zum Hochladen der eigenen Bilder unter: https://fotowettbewerb.amrum.de/foto wettbewerb-upload

TYPISCH ÖÖMRANG

99

"IAN DOL STAK" (ÖÖMRANG)

"EINE SCHÖNE GESCHICHTE" (DEUTSCH)



...das erhoffen sich der NDR und das "Nordfriisk Instituut" beim diesjährigen Literaturwettbewerb. Dann ran ans Werk und nordfriesische Kurzgeschichten noch bis zum 15. Oktober einreichen!

#amrumfreihochdrei
#öömrang
#amrum #amrumliebe

SOCIAL MEDIA PAGE



https://www.instagram.com/ nordseeinselamrum



https://www.facebook.com/amrum



https://www.pinterest.de/amrum2326/



https://twitter.com/InselAmrum

KONTAKT / IMPRESSUM

Verantwortlich für das Online Mag #amrumfreihochdrei:

primo PR

Am Borsdorfer 13

60435 Frankfurt

info@primo-pr.com

+ 49 (0)69/530 546 50

www.primo-pr.com

Ust-ID: DE 280778062 Finanzamt Frankfurt

Vertretungsberechtigte Gesellschafter und Online-Redaktion:

Nuray Güler: n.gueler@primo-pr.com

Anne Heussner: a.heussner@primo-pr.com

Das Online Mag AMRUMFREIHOCHDREI erscheint zweimal im Monat und wird an einen ausgewählten Medienverteiler digital versendet bzw. steht auch als Blättervariante online über www.flipsnack.com bereit.

Rechtliche Hinweise

Primo PR Anne Heussner & Nuray Güler GbR. Alle Rechte vorbehalten. Alle Inhalte (Texte, Bilder, Animationen) sowie deren Anordnung im Online Mag unterliegen dem Schutz des Urheberrechtsgesetzes und anderer Schutzgesetze. Die Inhalte dürfen nur im Rahmen der Schrankenbestimmungen des Urheberrechtsgesetzes vorbehaltlich weiterer anwendbarer Gesetze ohne vorherige schriftliche Zustimmung von primo PR genutzt werden. Für die Inhalte fremder, verlinkter Internetangebote wird keine Verantwortung übernommen.

Die Europäische Kommission stellt eine Plattform zur Online-Streitbeilegung (OS) bereit, die Sie hier finden http://ec.europa.eu/consumers/odr/

Sie erhalten diese Information, da wir davon ausgehen, dass diese für Ihre Tätigkeit als Journalist/Blogger/Medienvertreter relevant ist. Sollten Sie keine weiteren Informationen wünschen, so teilen sie uns dies per Mail an info@primo-pr.com bitte mit. Wir werden Sie unverzüglich aus dem Verteiler löschen.

Tugel Amoun

www.amrum.de